

Monteringsvejledning (DK)

Montering af bord med balje - varenr. 86230-x

Monteringsveiledning (N)

Montering av bord med balje - nr. 86230-x

Monteringsanvisning (SV)

Montering av bord med leklåda - nr. 86230-x

Mounting instruction (GB)

Mounting tray with bowl - article no. 86230-x

Montageanweisung (D)

Montage Tisch mit Becken - nr. 86230-x

Montage-handleiding (NL)

Werkblad met speelbox - no. 86230-x

Instructions de montage (FR)

Plateau avec cuvette - no. 86230-x

Monteringsvejledning

R82[®]

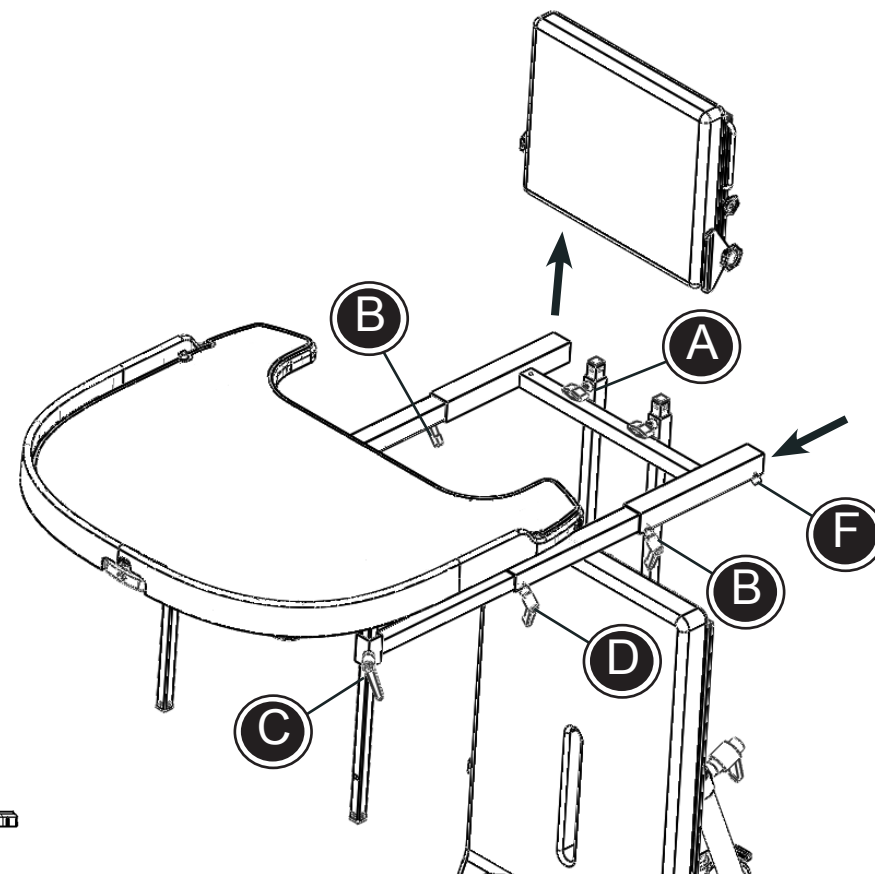
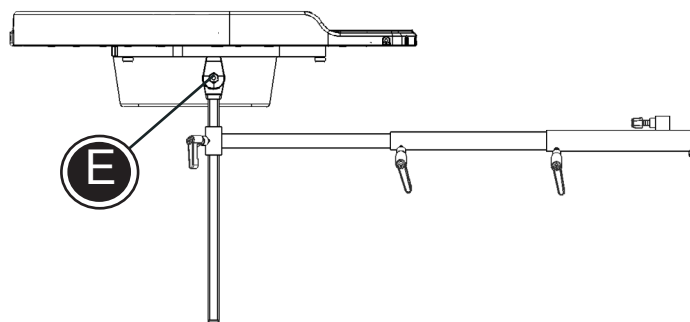
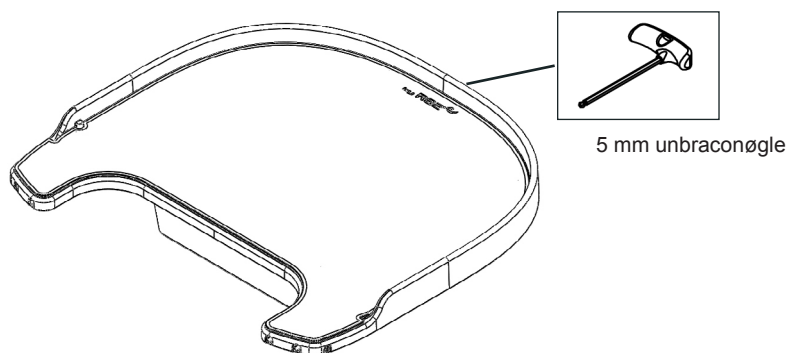
Montering af bord med balje - varenr. 86230-x

Følg nedenstående beskrivelse for at montere bordet korrekt:

- * Start med at fjerne bryststøtten
- * Bord beslaget montres på de lodrette stænger og fastgøres med skrue (A)
- * Placer bryststøtten igen
- * Bord stængerne monteres i beslaget og fastgøres ved hjælp af håndtag (B).
- * Håndtag (B) løsnes for at indstille højden på bordet. Håndtag (C) og (D) løsnes for at indstille dybden på bordet.
- * Vinklen på bordet kan indstilles. Brug unbraconøglen til at løsne skrue (E)

Bordet kan vendes og derved også bruges til frontliggende brugere.

- * Håndtag (B) løsnes og bordet kan afmonteres
- * Bordet monteres igen fra modsatte side og skrue (F) fastgøres ved hjælp af medfølgende 5 mm unbraconøgle



Monteringsveiledning

R82[®]

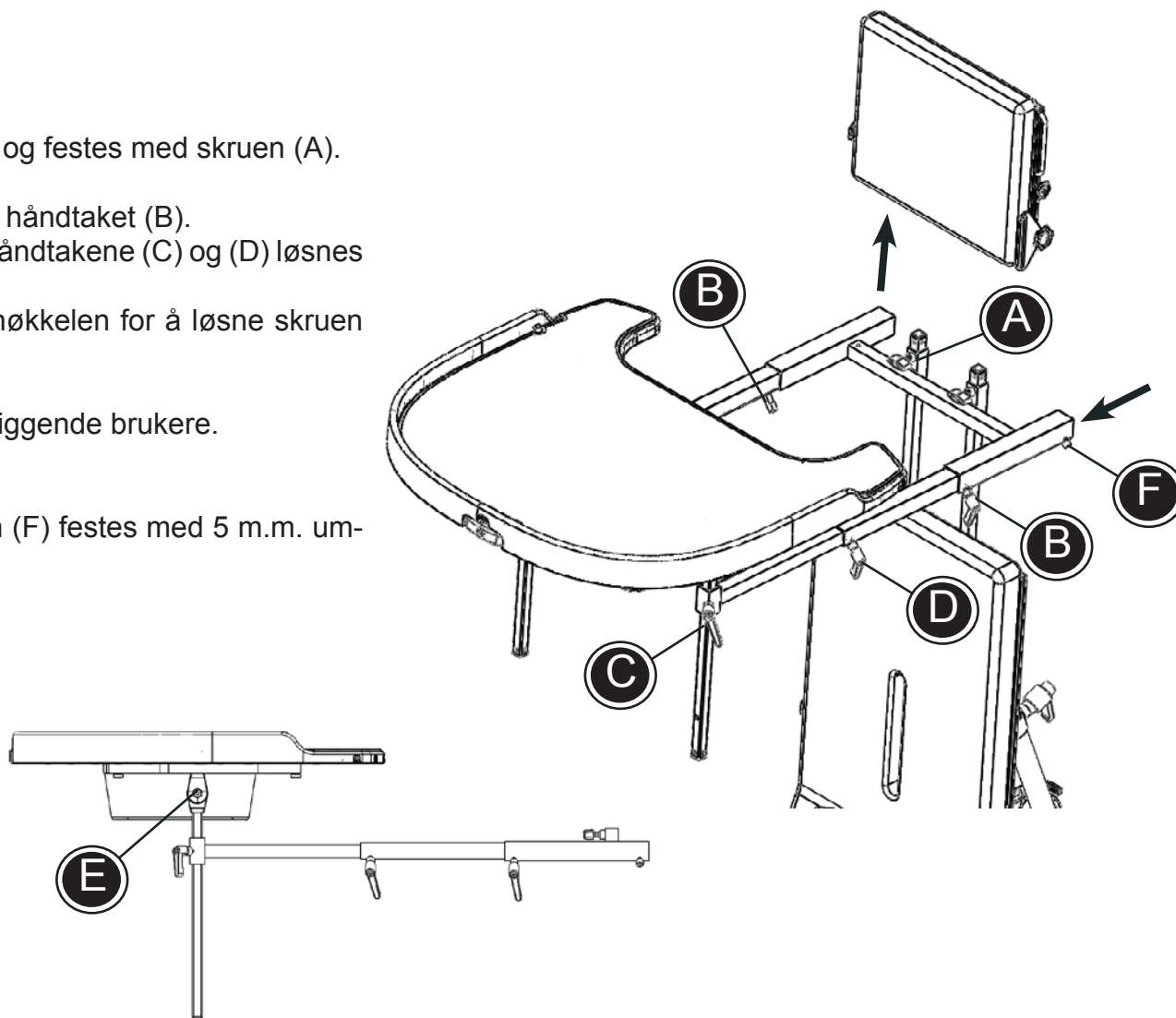
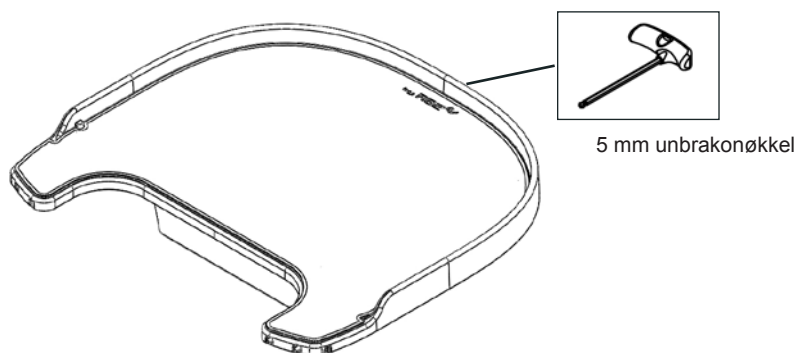
Montering av bord med balje - nr. 86230-x

Gjør følgende:

- Start med å fjerne bryststøtten.
- Bordbeslaget monteres på de loddrette stengene og festes med skruen (A).
- Sett på plass bryststøtten igjen.
- Bordstengene monteres i beslaget og festes med håndtaket (B).
- Håndtaket (B) løsnes for å innstille bordhøyden. Håndtakene (C) og (D) løsnes for å innstille dybden på bordet.
- Vinkelen på bordet kan innstilles. Bruk umbraconøkkelen for å løsne skruen (E).

Bordet kan vendes og dermed også brukes av frontliggende brukere.

- Håndtaket (B) løsnes og bordet demonteres.
- Bordet monteres igjen fra motsatt side, og skruen (F) festes med 5 m.m. umbraconøkkel.



Monteringsanvisning

R82[®]

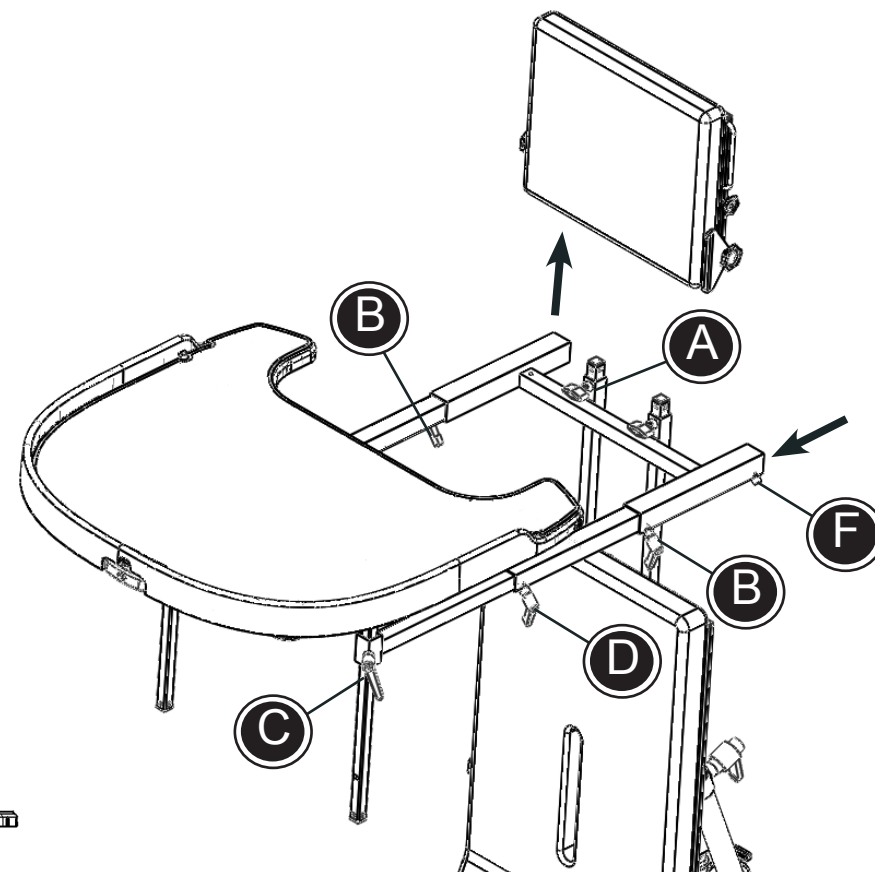
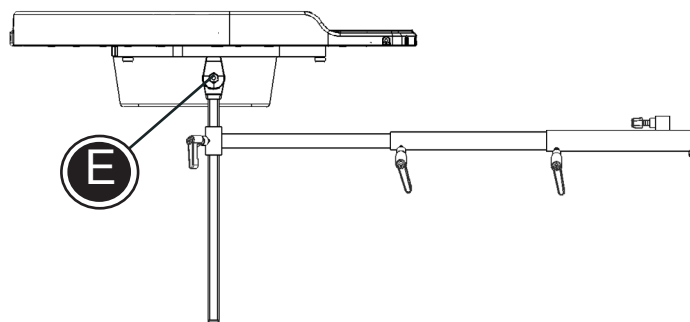
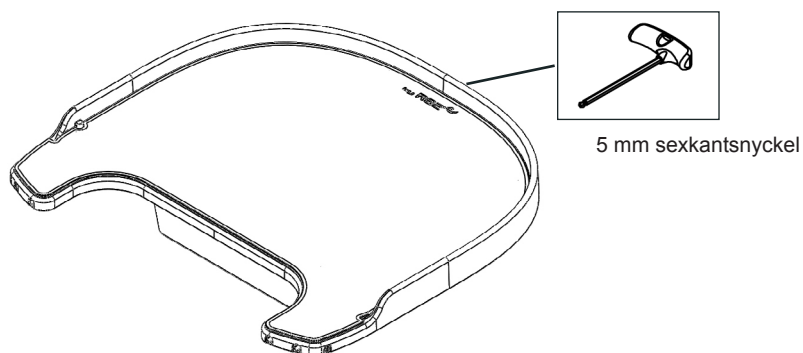
Montering av bord med leklåda - nr. 86230-x

Följ instruktionen nedan för att montera bordet korrekt till Buffalo.

- Börja med att ta bort den övre dynan.
- Fäst bordets fästen på Buffalos stag och fäst med skruvarna (A).
- Sätt tillbaka den övre dynan på plats.
- Montera bordets stag i fästena och skruva fast med vreden (B).
- Lossa vreden för att ställa in höjd (B) djup (C) och (D).
- Använd insexnyckeln för att lossa skruven (E) och ställa in bordets vinkel.

Bordet kan användas även för magstående.

- Lossa vredet (B) och demontera bordet.
- Montera bordet från andra sidan och skruva åt med insexnyckeln (F).



Mounting instruction

R82[®]

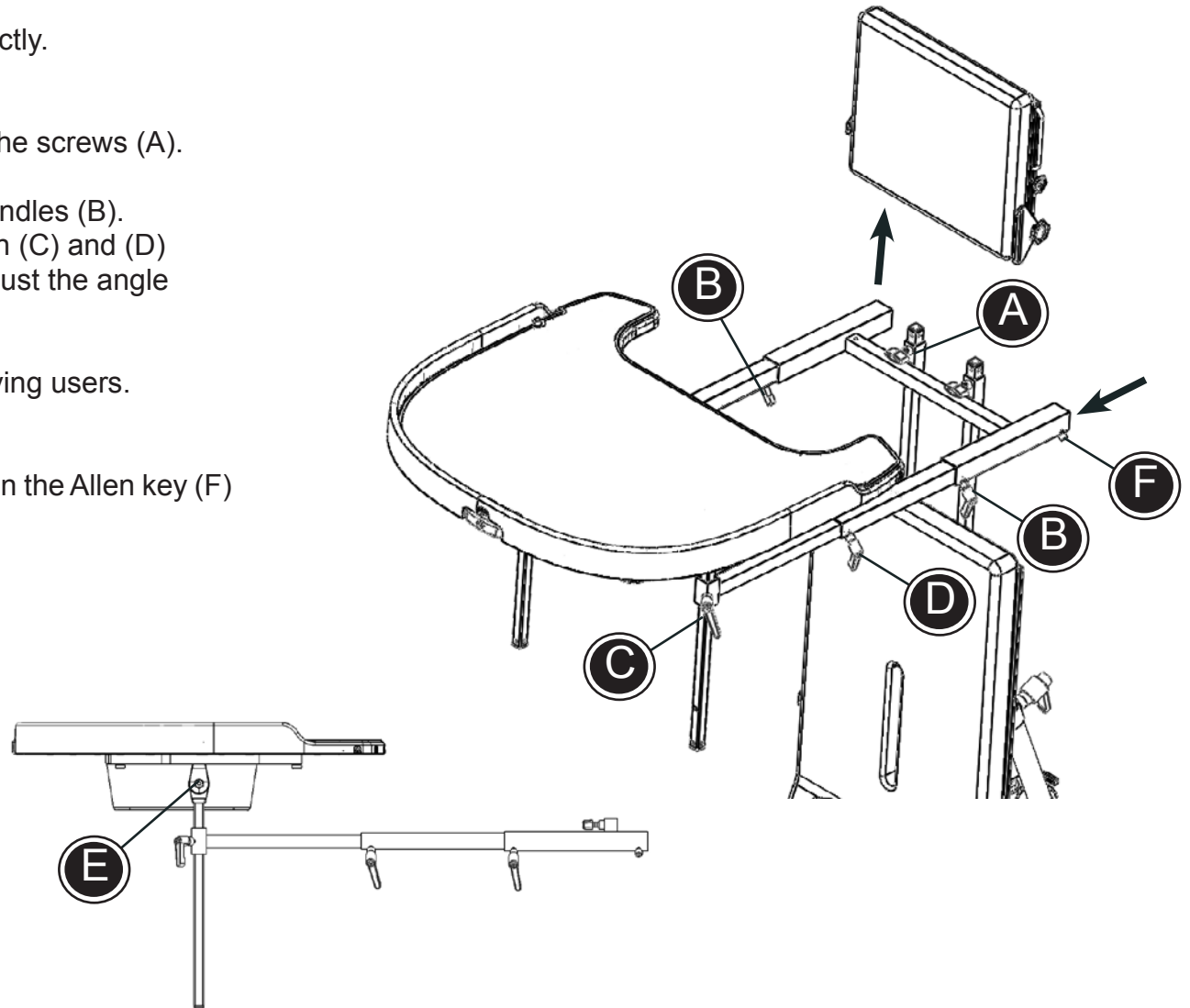
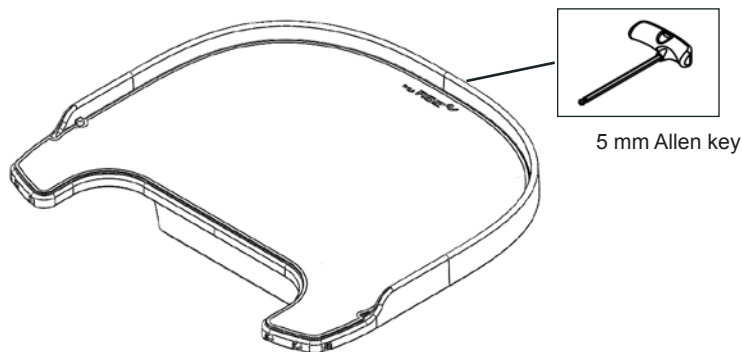
Mounting tray with bowl - article no. 86230-x

Follow the description below to mount the tray correctly.

- * Start by removing the upper trunk support
- * Place the tray fitting on the bars and fasten with the screws (A).
- * Place the upper trunk support again.
- * Place the tray bars in the fitting and fasten the handles (B).
- * Loosen the handles to adjust height (B) and depth (C) and (D)
- * Use the Allen key to loosen the screw (E) and adjust the angle

The table can be turned around and used for front lying users.

- * Loosen handle (B) and dismount the tray
- * Remount the tray from the opposite side and fasten the Allen key (F)



Montageanleitung

R82[®]

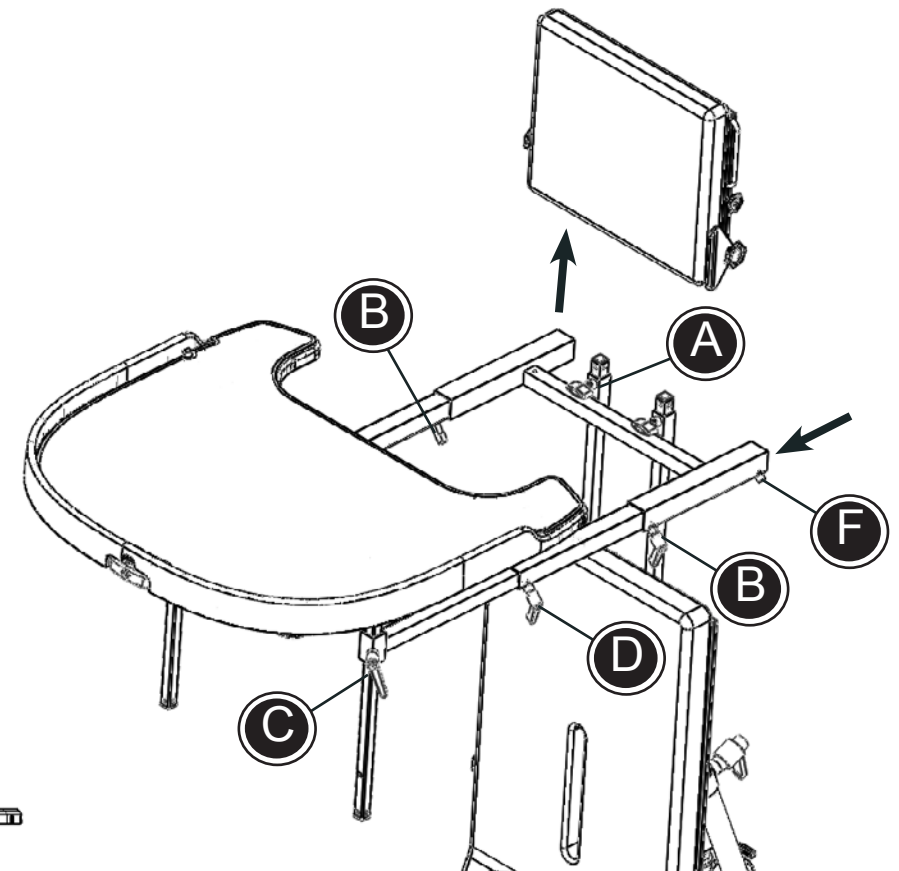
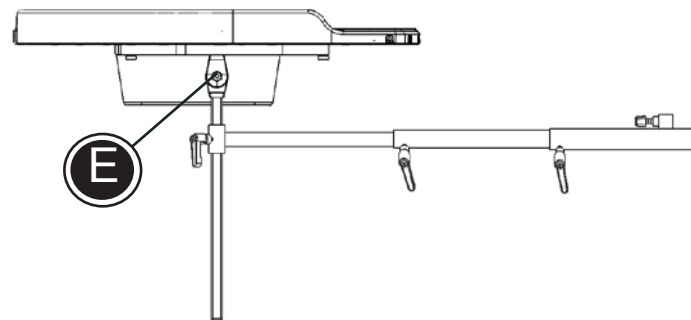
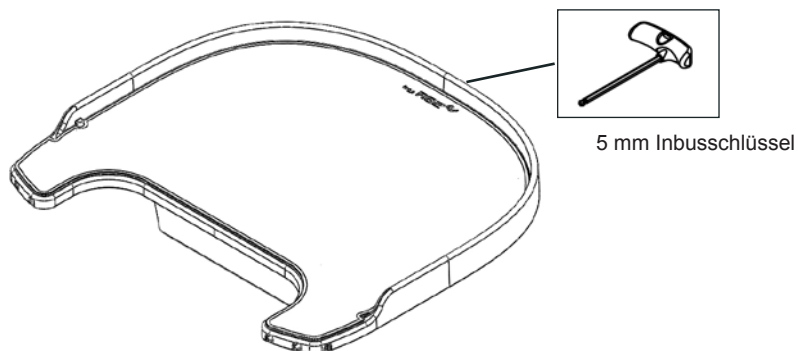
Montage Tisch mit Becken - nr. 86230-x

Bitte befolgen Sie genau die untenstehende Montageanleitung

- * Entfernen Sie die obere Körperführung
- * Befestigen Sie die Halterung des Tisches an der Strebe in dem Sie die Schrauben festziehen (A)
- * Befestigen Sie wieder die obere Körperführung
- * Befestigen Sie den Tisch in der Halterung in dem Sie die Verriegelung anziehen (B)
- * Für die Einstellung der Höhe (B) und Tiefe (C) und (D) lösen Sie die Verriegelung
- * Bitte lösen Sie mit einem Inbusschlüssel die Schraube (E), um die Neigung einzustellen.

Der Tisch kann gedreht werden, um in der Bauchlage genutzt zu werden.

- * Lösen Sie die Verriegelung (B) und nehmen Sie den Tisch ab.
- * Befestigen Sie den Tisch auf der anderen Seite und ziehen Sie die Schrauben mit einem Inbusschlüssel an (F)



Montage-handleiding

R82[®]

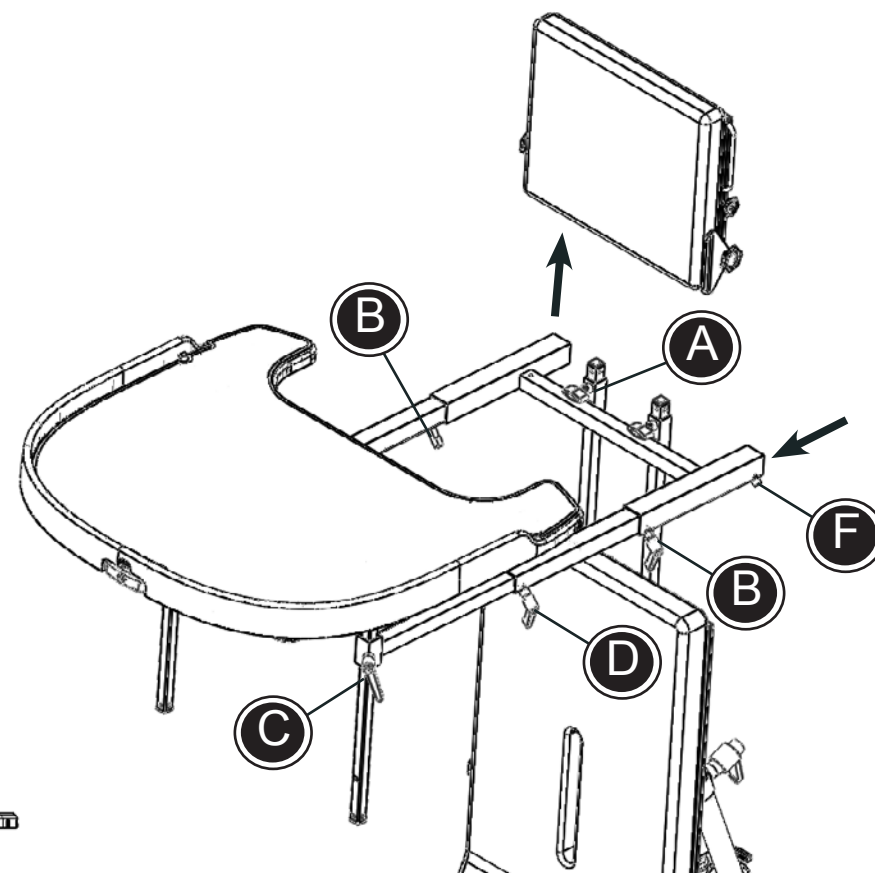
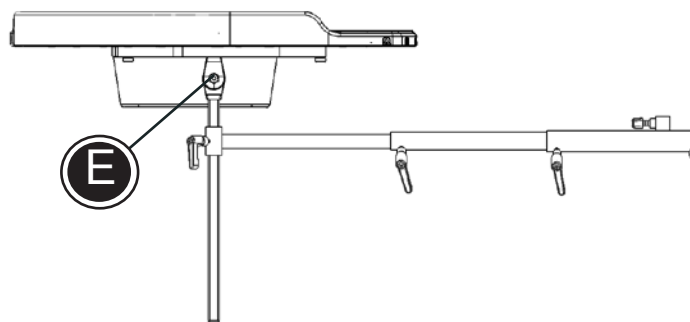
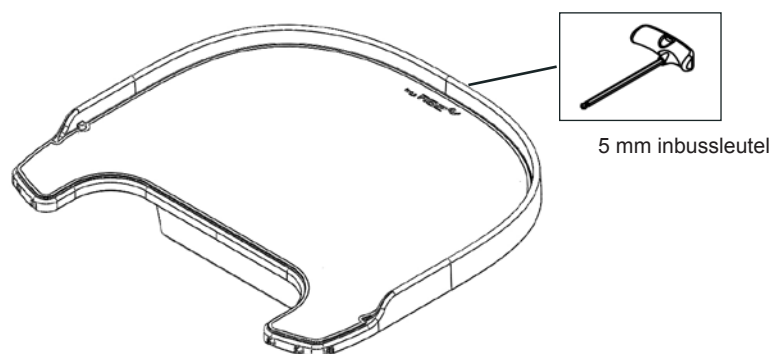
Werkblad met speelbox - no. 86230-x

Volg de onderstaande instructies om het werkblad op juiste wijze aan te brengen.

- * Verwijder eerst de borstondersteuning
- * Plaats de werkbladbevestiging op de buizen en zet vast met de inbusbouten (A).
- * Plaats de borstondersteuning terug.
- * Plaats de werkbladbuizen in de bevestiging en zet vast met de snelspanners (B).
- * Draai de snelspanners losser als u de hoogte (C) en de diepte (B & D) wilt verstellen
- * Draai met de inbusleutel de inbusbout (E) losser als u de hoek wilt verstellen

Het werkblad kan worden omgedraaid in geval van buikligging.

- * Draai snelspanner (B) los en demonteer het werkblad
- * Monteer het werkblad opnieuw aan de andere zijde en zet vast met de inbusleutel (F)



Instructions de montage

R82[®]

Plateau avec cuvette - no. 86230-x

Pour un montage correct, suivre la description ci-dessous:

- * Commencer par retirer le support de tronc supérieur.
- * Placer les fixations du plateau sur les barres et serrer avec les vis (A).
- * Remettre le support de tronc supérieur.
- * Placer les barres du plateau dans leurs fixations et serrer les manettes (B).
- * Desserrer les manettes pour ajuster la hauteur (B) et la profondeur (C) et (D) * Utiliser la clé Allen pour desserrer la vis (E) et ajuster l'inclinaison.

La tablette peut être placée de l'autre côté et être utilisée par un usager placé en position ventrale.

- * Desserrer la manette (B) et démonter le plateau.
- * Remonter le plateau du côté opposé et serrer la vis (F) avec la clé Allen.

